

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Association nationale pour le développement du tourisme  
**Herausgeber:** Association nationale pour le développement du tourisme  
**Band:** 17 (1934)  
**Rubrik:** L'Association nationale pour le développement du tourisme

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

prise dans les chiffres ci-dessus. Trois lignes, indépendantes il est vrai de nos compagnies nationales, sont actuellement en service toute l'année. La régularité du service atteint pour l'année entière la moyenne remarquable de 97,2 %. Pour 1935 on prévoit que la vitesse normale sera portée à 250 km. à l'heure sur la plupart de nos lignes aé-

riennes de pénétration. Ce progrès semble promettre une nouvelle avance du nombre des passagers. La nouvelle ligne express Suisse-Angleterre de la Swissair, qui réduit la durée du trajet Londres-Bâle à trois heures de vol, ne laissera pas de donner une forte impulsion au trafic avec la Grande-Bretagne.

---

## B. L'Association Nationale pour le développement du Tourisme

L'Association comptait en fin d'exercice, y compris la Confédération, les C.F.F., les P.T.T. et la Société suisse des hôteliers, 146 membres et subventionnants, contre 144 l'année précédente.

Elle a tenu sa XVII<sup>me</sup> Assemblée générale au Kursaal de Berne le 24 mai 1934 sous la présidence de M. le D<sup>r</sup> E. Scherrer. Etaient présents 55 délégués, représentant 74 membres avec un total de 1751 voix. Après liquidation de l'ordre du jour statutaire, M. S. Bittel, directeur de l'ONST, fit un exposé des tâches de l'Office National Suisse du Tourisme et de son programme d'activité. M. F. Niederer, vice-directeur de l'ONST, orienta l'assemblée sur les particularités de la propagande à l'étranger et M. le D<sup>r</sup> Senger traita de l'utilisation de la radio et de l'écran au service du tourisme. La séance finit par la projection d'un film, établi en vue du Congrès du Tourisme de Berne : *Le rôle du tourisme dans notre économie.*

Le Comité s'est réuni deux fois au cours de l'exercice : une première fois, le 26 mars à Zurich, pour prendre connaissance du

programme d'activité de l'ONST, du projet de budget pour 1934, du rapport annuel et des comptes de 1933 ; la seconde fois, le 17 décembre à Berne, pour entendre un rapport détaillé de la direction de l'ONST sur la campagne de propagande des onze premiers mois de l'année et pour statuer sur le budget 1935. Il a été décidé, en cette seconde séance, de proposer à l'Assemblée générale une modification à l'art. 10 des statuts, supprimant la limitation numérique des membres du comité qui faisait règle jusqu'ici.

Le bureau a tenu cinq séances au cours de l'année : les 1<sup>er</sup> février, 20 août et 26 novembre à Zurich, et les 12 mars et 24 mai à Berne. Les délibérations ont porté principalement sur le détail du programme de travail de l'Office National Suisse du Tourisme, sur la remise des comptes et du rapport annuel de 1933 et la formation des budgets de 1934 et 1935. Le bureau a voué une attention particulière au problème de l'extension de notre propagande à l'étranger, et à diverses questions importantes : réclame collective dans la presse étrangère,

campagne en Angleterre en faveur des sports d'hiver, fusion de l'Union du trafic aérien avec l'Office du tourisme, rapports avec la Fédération suisse du tourisme, etc.

## Finances

Grâce aux nouveaux statuts et conventions, au relèvement de la subvention de la Société suisse des hôteliers (75,000 francs), à la subvention nouvelle de l'Admi-

nistration fédérale des Postes (Fr. 10.000) et aux contributions de 14 membres, qui se sont inscrits pour la somme de Fr. 10.000, afin de s'assurer un siège au comité, l'ensemble des contributions s'est élevé pour 1934 à Fr. 586.455, contre Fr. 458.185 en 1933.

Le total des recettes (Fr. 637.331.28) augmenté du boni de l'exercice précédent (Fr. 45.153.81) se monte à Fr. 682.485.09.

Les dépenses de Fr. 680.439.13 laissent un solde actif de Fr. 2.045.96.

---

## C. L'activité de l'Office National suisse du Tourisme

Dans cette première phase de son activité, deux buts ont plus particulièrement sollicité l'attention de la direction de l'Office.

Depuis des années, notre propagande touristique se heurte à un préjugé tenace, le préjugé de la « Suisse chère », que nos concurrents ne cessent d'exploiter avec un art consommé. Il s'agissait d'ouvrir la brèche dans ce mur, et d'apporter, sous la forme d'un prix global et fixe, la preuve positive qu'on pouvait voyager en Suisse sans dépenser plus qu'ailleurs. C'est une démonstration qu'il ne faut cesser de reprendre, afin de faire justice définitivement de l'argument que nos adversaires enflent systématiquement pour réduire notre propagande à néant.

Le but second, c'était d'activer notre propagande à l'intérieur, d'éclairer nos concitoyens sur les attaches du tourisme avec l'économie nationale, de les exhorter à la solidarité et à passer leurs vacances au pays. C'est ainsi qu'à l'occasion du Congrès du Tourisme 1934, l'Office national, faisant fonction d'office de presse, a pourvu non moins de 500 journaux d'un stock d'articles

sur tous les aspects du tourisme, de quoi les alimenter tout l'été. Dans ses propres organes, Revue et Bulletin, l'Office n'a cessé d'appeler à la solidarité de nos concitoyens. La Radio, de son côté, s'est mise au service de la cause. Et le film que nous avons fait tourner sur le thème de l'importance économique de notre tourisme n'a cessé jusqu'en plein automne de circuler dans les salles de cinéma.

Cela dit, nous passons au détail de notre activité, mais non sans remarquer encore que les soins techniques de la réorganisation de l'Office et la mise en train de ses divers services ont trop accaparé le temps de la direction pour que la propagande proprement dite ait pu déployer ses pleins effets. A l'heure qu'il est, l'Office national, installé depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1934 dans le nouvel immeuble du Victoria, a mis ses services au point et entre dans la phase du fonctionnement normal. Tous les membres de notre Association sont cordialement invités à visiter nos bureaux à leur prochain passage dans Zurich.